



**LORCA Y GRANADA  
EN LOS JARDINES  
DEL GENERALIFE**



GRANADA 1922-2022  
**CENTENARIO  
CONCURSO DE  
"CANTE JONDO"**

**Granada,  
del 19 de julio  
al 27 de agosto  
de 2022, 22h**

Dirección coreográfica  
**EDUARDO GUERRERO**

Dirección  
**SHARON FRIDMAN**

Dramaturgia  
**TRIANA LORITE**

Artistas invitadas  
**CARMEN LINARES**  
(19, 22, 23 y 30 de julio / 5 y 6 de agosto)

**PASIÓN VEGA**  
(13, 18, 19, 20 y 25 de agosto)

Una coproducción de  
**EDUARDO GUERRERO & SEDA**



# JONDO

**DEL PRIMER LLANTO, DEL PRIMER BESO**

+ INFO  
**Programa Festival Lorca y Granada  
en los Jardines del Generalife  
Teatro Alhambra  
C/ Molinos 56, 18009 Granada  
(+34) 958 028 000**

VENTA DE LOCALIDADES  
**www.lorcaygranada.es**  
Pabellón de taquillas del Generalife  
Corral del Carbón

**#lorcaygranada**  
**www.lorcaygranada.es**

Colabora:

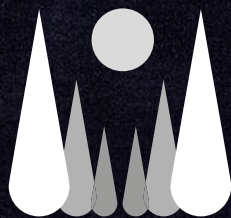


Organiza:



**Junta de Andalucía**

Consejería de Cultura  
y Patrimonio Histórico  
Patronato de la Alhambra y Generalife  
Agencia Andaluza de Instituciones Culturales



## LORCA Y GRANADA EN LOS JARDINES DEL GENERALIFE

La Agencia Andaluza de Instituciones Culturales en colaboración con el Patronato de la Alhambra y el Generalife vienen desarrollando desde el año 2002 el programa “Festival Lorca y Granada en los Jardines del Generalife”, el cual, transcurridos 20 años, permanece como uno de los principales hitos del verano cultural en Andalucía con una asistencia acumulada en sus veinte ediciones de más de 750.000 espectadores.

La calidad de los espectáculos presentados, las primeras figuras de la creación e interpretación que han pasado por el emblemático escenario del Teatro del Generalife han conseguido, edición tras edición, situar al programa de la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico de la Junta de Andalucía como una de las propuestas más esperadas cada año por el público. Y no sólo por presentar un espectáculo estreno inspirado o dedicado a uno de nuestros autores más universales y porque sucede en un Conjunto Monumental de extraordinaria belleza, la Alhambra y el Generalife. También por, desde su inicio, integrar en su ADN la dinamización de diversos sectores económicos y turísticos y por favorecer la asistencia de un amplio espectro de público. Al fin, Lorca y Granada en los Jardines del Generalife, se ha convertido en una excelente tarjeta de presentación del potencial cultural de Granada.

Para su 21 edición en el emblemático año que conmemora el primer centenario del Concurso de Cante Jondo de 1922, durante treinta noches, se pondrá en escena *JONDO. Del primer llanto, del primer beso*, estreno absoluto, que cuenta con la dirección coreográfica de Eduardo Guerrero, dirección de Sharon Fridman y dramaturgia de Triana Lorite, así como con la participación, en determinadas fechas, de Carmen Linares y Pasión Vega como artistas invitadas. La creación seleccionada mediante licitación pública es una producción del bailar y coreógrafo Eduardo Guerrero y la empresa SEDA.



# S I N O P S I S

**JONDO** es una historia de amor... Cinco cuadros de danza para cinco personajes de la literatura de Lorca que comparten con el Cante Jondo la tragedia sin destinatario y los derrames de su música, que interviene en la pena con quien observa y escucha esta expresión social y racial de orígenes borrosos, revueltos entre una queja de desdichas seculares, como el amor...

Cinco personajes, amantes sin ser amados: Rosita, Don Perlimplín, Mariana, Adela y El Director. Todos con un punto frágil en común: el desamor en el Jondo como antídoto de una inexistencia, como una extraña religión humanista que venera a la humanidad y al arte porque expresa lo más profundo, el grito desgarrador que libera y pone en valor las relaciones humanas, alguien canta y otros escuchan. La danza y la música son como el escueto objeto de perspectiva que alivia el dolor que también pertenece a la vida.



# JONDO DESAMOR

Este concepto de profundidad, de mirar en los adentros, en las entrañas de los personajes lorquianos y en la estructurada defensa que hace Lorca del Cante Jondo, es nuestra partida, nuestra búsqueda, nuestra concepción de Lorca, en definitiva, nuestro espectáculo.

El amor en estos personajes es una condena preliminar. Los motivos que petrifican el consciente para oscurecer la voluntad, injusticias del corazón, la pérdida de libertad sin residencia se condensa en la síntesis del no ser amados.

De todos los personajes y también los poemas de Lorca, los que hemos elegido para JONDO son un misterio cosmogónico que, como un cofre enigmático, los hemos ido encontrando en nuestro proceso de creación. Se muestra una puesta en escena idealista del objetivo que movió a Lorca para defender, ya no sólo el Cante Jondo, sino también la libertad y la propia autodeterminación en la vida.

Hemos entrado conscientes y comprometidos al agnóstico reino lorquiano donde Don Perlimplín se suicida y Adela prefiere morir a no amar... Mariana es devorada por su propia resistencia, Rosita se olvida de sí misma y su impulso, y donde El Director ahora es un sincero cibernético del siglo pasado.

En nuestro proceso de creación, hemos sentido esa emoción universal introspectiva, donde lo Jondo también es algo a lo que enfrentarse... Algo que, con el tiempo, los años y la distancia, en uno mismo, en lo más profundo, se hace callo, convirtiéndose en una especie de místico subversivo de enorme peso emocional más cerca del mito que del humano... Se trata de un contacto con tu utópico interés, tu propia mirada fría hacia tus adentros, una enorme desnudez en los extremos como si fueses un impulso de abyección del último día que te mentiste...

Jondo es un profundo arte en batalla. No es un remiendo flamenco con peligro de convertirse en moda. Es un trabajo que ha involucrado nuestro ser, que ha unido a un equipo diverso en varias partes del mundo: Israel, Francia, Rumanía, Andalucía, Madrid... Es un proyecto que nos ha traído a casa y nos ha hecho enfrentarnos a sentimientos puros. Nos ha permitido madurar profundamente en el poco, pero intenso y exhausto tiempo que hemos tenido para crear la pieza.

Ortiz Nuevo dice que el Jondo *“es un género propio de perseguidos que, entre cárcel y campo, se ponen a cantar sus penas, minorías de locos y de artistas sublimes que sembraron su descontento en un canto desconcertante”*.

Descubrimos del Jondo una expresión de intimidad social que empieza en la memoria como una protesta, pero acaba agarrándose al corazón como una belleza racial y cultural de personas que aceptaron el arte como su oficio sacrificado, de altas horas de la mañana para exhibir a veces a un público desorientado...

Nuestro *JONDO*, *Del primer llanto, del primer beso*, alejado del pasado y del presente envuelto en tendencia, muestra un contemporáneo trabajo de investigación en Danza y Cultura en su variante más humanista y social. Nos acercamos más al concepto antropológico que muestra a cualquier ser humano como agente de su cultura y sus propias formas. Nuestro trabajo parte de la mezcla entre la creencia, el arte, la tecnología, la tradición e incluso la ideología, para ofrecer al público una honesta reflexión social contemporánea sobre la literatura de Lorca y su Jondo como nuestra ancla, como aquella de la que hablaba Joseph Conrad,

*“Un ancla es una pieza de hierro forjado, adaptada admirablemente a su fin, y el lenguaje técnico es un instrumento pulido hasta la perfección por siglos de experiencia, algo sin tacha para su propósito”.*

Nuestro *JONDO* es esta efímera materialización del viento...

*“Quisiera ser como el aire  
pa’ quedarme  
a tu vera  
sin que lo notara nadie”*

# ESTRUCTURA LITERARIA

La Estructura literaria de la pieza se divide en cinco cuadros, con prólogo y epílogo. El prólogo y el epílogo están inspirados en el Primer Concurso de Cante Jondo que ocurrió en Granada en 1922. La creación del concurso fue iniciativa de Falla y Lorca, entre otros intelectuales de la época.

En un contexto sociológico, este concurso deseaba salvar la canción primitiva y popular, creada por el pueblo andaluz de intensas y elementales emociones. Una cultura ágrafa que hoy en día puede disfrutar la humanidad gracias a proyectos como este Concurso, ya que su intencionalidad era no perder este cante “inmenso tesoro milenario”, como decía Lorca, de carácter ritual y religioso. Quizá nace de aquel supuesto origen en el canto litúrgico mozárabe con la influencia de los gitanos que llegaron a la España del siglo XV procedentes del Este.

Lorca y Falla reivindicaron el Cante Jondo como una música supranacional, insistiendo en la trascendencia histórica y artística porque, al defender lo tradicional, también defendían la contemporaneidad del género. Y es que es en esto donde nosotros nos sentimos identificados con Lorca y hemos basado el conceptualismo y el hecho etnográfico de nuestra puesta en escena. La impresionante labor que el poeta hizo se muestra en actividades anexas al concurso para el impulso y aceptación del Jondo, como la conferencia que dio el 19 de febrero de ese año en el Centro Artístico y Literario de Granada “Importancia histórica y artística del canto primitivo andaluz llamado Cante Jondo”. Esta ponencia fue ilustrada con la guitarra de Manuel Jofré por seguidillas y soleares. En años posteriores, Lorca reescribió esta ponencia titulándola “Arquitectura del Cante Jondo”, promoviendo su tesis sobre este cante por todo el mundo.

El resto de la puesta en escena está dividida por Cuadros, destinados cada uno de ellos a lo Jondo que cada personaje lorquiano guarda dentro de sí, al menos en nuestro estudio y percepción:

**CUADRO I: ROSITA.** Consumida y exhausta por el tiempo. Marchita, como las flores que cultivaba.

**CUADRO II: DON PERLIMPLIN.** Un hombre subterráneo dentro de sí mismo. Para poder amar a Belinda, se convierte en otro hasta morir.

**CUADRO III: MARIANA.** Una mujer devorada por el amor, sin paracaídas, sola ante sus pasos y su destino en forma de bata de cola.

**CUADRO IV: ADELA.** El mismo día que hace el amor, decide también morir. Su vida no es una vida si la tradición es una orden.

**CUADRO V: EL DIRECTOR.** El más sexual de todos los hombres que libremente hace el amor, aunque los caballos miren para destruir.

# PALABRAS DE LOS CREADORES

## EDUARDO GUERRERO

### Dirección coreográfica

En el contexto ilustrativo de JONDO existe una concepción basada en la estructura que utilizaron en el Concurso de Cante Jondo de Granada de 1922; seguiriyas, serranas, carceleras, cañas y polos, peteneras, soleares y alguna bulería, para desvirtuar el concurso y provocar impactos a partir del movimiento establecido en cuanto a las formas, bellezas llenas de volumen y efectos de sonido, que nos acompañan para atesorar la danza en las noches de Granada manteniendo vivo así, de la mejor manera que sabemos, la literatura lorquiana, que traspasa fronteras artísticas y puntualiza el estudio antropológico de un país como España. En los pasos de los bailarines, también están nuestros pasos, en cada avance conceptual que da el flamenco también lo da nuestro arte y nuestro país, y con JONDO queremos contribuir con esta noción actual sobre el flamenco y Lorca que acompaña a la efervescencia de las nuevas creaciones flamencas que cada día tienen un peso más intelectual internacionalmente.

El afán de Federico García Lorca por no perder las tradiciones populares, y especialmente el cante andaluz, nos descubre que fue Lorca uno de los primeros en comprender el Cante Jondo y lo que aporta al baile, un paso cuantitativo hacia la vanguardia (si pudiese ver cómo ha influido su trabajo y su anhelo en la actualidad del flamenco), cómo su ciudad respeta su profundo deber para todo lo relacionado en él, y estaría contento de ver cómo un lugar como el Generalife es sinónimo de adelanto conceptual flamenco. Nosotros, como otros compañeros ya han hecho, queremos desarrollar justo aquí, y justo ahora, influidos por el momento en el que vivimos, la espera positiva de un resurgir donde lo que van a ver, es la consciencia de nuestro pensamiento en la representación escénica.





# SHARON FRIDMAN

## Dirección

El Jondo para mi es la voz más profunda de cada uno de nosotros. Nuestra puesta en escena es un mundo fruto del drama que se deja bucear en la pena que llevamos a lo largo de nuestras vidas. El poder compartirlo y cantarlo es lo grande, es la fuerza de la fragilidad, esa en la que en nuestro día a día, no accedemos fácilmente.

Lorca en 1922 convoca el Primer Concurso de Cante Jondo, en otras palabras, Lorca invita a compartir la pena de la manera más artística y ofrece darle un lugar a la comunicación entre nosotros.

Para mi, poder trabajar con la literatura de Lorca y darle una forma y ritmo es un gran honor, me siento completamente conectado con sus líneas de pensamiento y me siento en cada uno de sus personajes. Yo como ser humano, con Lorca y su Jondo, me siento en casa.



## **TRIANA LORITE**

### **Dramaturgia**

La elección de los cinco personajes de esta pieza, no fue algo fortuito... Trabajando en la ponencia que Lorca ofreció para iniciar el Concurso, entendimos la profundidad de su compromiso con el Cante Jondo, para que no desapareciese, para elevar lo que él había escuchado desde pequeño llevándole a una densidad en la vida que es la que permite -más tarde- hacer poesía.

Cinco personajes que se mueren sin ser amados, en un intenso volumen sentimental y sexual. Hombres y mujeres como anamnesis de materia inconclusa dentro de unos cuadros escénicos puros para un público, que también vive estos volúmenes en la privacidad de su butaca... Personajes y elementos llenos de materialismo simbólico que mantienen la historia fiel del roce álgido de Lorca por la coherencia creada por mis compañeros coreógrafos para estos personajes, que escritos a principios del siglo pasado, siguen siendo tan particularmente posmodernos, donde Lorca sobrevive en ellos y al paso del tiempo, volviendo siempre al escenario en mil formatos distintos como un unum necessarium de la vivencia que proporcionan las artes vivas, el teatro, la música y la danza que dentro de una racionalización social parece como si las artes escénicas ocupasen una posición de no prioridad, y en el orden artístico, un formato rígido dentro del fino hilo entre la cultura y el entretenimiento en donde otros medios le infieren en comodidad, dejando al teatro como un edificio lejos de sus casas, de mercancía abstracta, ambigua, minoritaria, el último escalón de la escala de consumo, un adorno que sólo tiene valor para quien se lo concede, y ahora encima, de peligrosa cercanía social...

Nosotros y seguro que también Lorca, agradecemos el interés por nuestro trabajo con la danza, música, teatro, literatura y entidad social podemos continuar con una evidencia contemporánea que nos hace avanzar en las culturas que todos compartimos.



# PARTITURA PUESTA EN ESCENA

## PRÓLOGO

Danza contemporánea Contact: “El corazón roto no se cura con analgésicos”

Danza flamenca: Bulería “Del primer llanto, del primer beso”

## CUADRO I

Danza contemporánea: “Marchita como las rosas que cultivaba”

Danza flamenca: Caña y Polo “Dice Goethe que la vista es el más noble de los sentidos”

Canción “ENCUENTRO” (*Poema del Cante Jondo*. 1921)

## CUADRO II

Danza contemporánea Contact: “Trío en Belisa”

Danza flamenca: Milonga “Un hombre subterráneo dentro de un cuerpo que no es suyo”

## CUADRO III

Danza contemporánea: “Bata de cola con tela de paracaídas beige tirando a blanco”

Danza flamenca: Petenera “La revolución se come a sus hijos”

Canción “LA SOLEÁ” (*Poema del Cante Jondo*. 1921)

## CUADRO IV

Danza contemporánea: “La castración es la más conclusa y cruel de las tradiciones”

Danza flamenca: Zambra granaína. Tangos, la Cachucha y la Mosca.

## CUADRO V

Danza flamenca: Seguirilla y Serrana “Enrique y Gonzalo mientras todos miran como caballos”

Canción “MALAGUEÑA” (*Poema del Cante Jondo*.1921)

## EPÍLOGO

Danza Flamenca: Soleá por bulerías “Llueve hasta el agotamiento y el fin”

# EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección coreográfica

**EDUARDO GUERRERO**

Dirección, creación coreográfica contemporánea, iluminación y espacio escénico

**SHARON FRIDMAN**

Idea y dramaturgia

**TRIANA LORITE**

---

Dirección musical

**PINO LOSADA**

Arreglos vocales y cantaora

**ANA SALAZAR**

Cantaor

**MANU SOTO**

Músicos

**PINO LOSADA** Guitarra

**JORGE MORENO** Trombón

**PABLO GARCÍA** Batería

---

Cuerpo de baile

**MÓNICA PRADO**

**CLARA CHECA**

**ELSA DEL MAR RIBAS**

**IRENE FLORES**

**LORENA MORENO**

**NINO GONZÁLEZ**

**ALEJANDRO FERNÁNDEZ**

---

Artistas invitadas

**CARMEN LINARES** (19, 22, 23 y 30 de julio / 5 y 6 de agosto)

**PASIÓN VEGA** (13, 18, 19, 20 y 25 de agosto)

---

Espacio sonoro

**CALDE RAMÍREZ**

Vestuario

**NIMROD PELED**

Calzado

**BEGOÑA CERVERA**

Asesoramiento espacio escénico

**JUAN BUENO**

Asistentes - Repetidores de danza

**SARA JIMÉNEZ**

**MELANIA OLCINA**

**ARTHUR BERNARD**

Coordinación escénica

**EMILIO GOYANES**

Asesoramiento escénica artistas invitadas

**PEPA GAMBOA**

Fotografías

**LUCRECIA DÍAZ**

Diseño gráfico

**JUAN LORITE**

Attrezzista

**SANTIAGO JIMÉNEZ**

(material de hierro)

**FABIÁN HUERTES**

Dirección técnica

**DANIEL ORTIZ**

Técnico de luces

**MIGUEL MIÑAMBRES**

Diseño de sonido

**JOSÉ LUIS SALMERÓN**

**“CHELUIS”**

CARMEN LINARES



**PASIÓN VEGA**





Producción ejecutiva

**HUGO LÓPEZ LARROSA**

---

Equipo de producción

**SARA GARCÍA**  
**PABLO VILLA**  
**CARMEN BOLAÑOS**  
**SANTIAGO JIMÉNEZ**  
Cía. Eduardo Guerrero

**MARÍA TORREJÓN**  
Cía. Eduardo Guerrero  
**LOLA ORTIZ**  
Cía. Sharon Fridman

---

EQUIPO SEDA

**LOPE GARCÍA**  
CEO  
**TRIANA LORITE**  
Dirección creativa  
**YAIZA ESTEVE**  
Administración  
**MARINA ESTÉVEZ**  
Administración  
**ELENA CAÑELLAS**  
Distribución internacional  
**PEPA MARTELES**  
Distribución nacional  
**DÁCIL GONZÁLEZ**  
Contratación  
**AYOSET LÓPEZ**  
Distribución Canarias – SAI  
**HUGO LÓPEZ**  
Jefe de producción  
**SARA GARCÍA**  
Técnico de producción  
**PABLO VILLA**  
Técnico de producción  
**CARMEN BOLAÑOS**  
Técnico de producción  
**ALICIA RODRÍGUEZ**  
Relaciones institucionales

**CLAUDIA ROLDÁN**  
Gestión de la calidad  
**ESTHER GÓMEZ**  
Marketing digital  
**JUAN LORITE**  
Imagen y diseño  
**PEPE IGLESIAS**  
Comunicación y prensa  
**CARLOS BORREGO**  
Departamento jurídico  
**KARINA ZARAGOZÍ**  
Coordinación de espacios escénicos  
**MACARENA DÍAZ**  
Gestión de espacios escénicos  
**NIEVES IGLESIAS**  
Comercial de espacios escénicos  
**FRANCISCO CANILLAS**  
Dirección técnica de espacios escénicos  
**HÉCTOR SÁNCHEZ**  
Coordinación técnica de espacios escénicos  
**ANNA ROMÀ**  
Ventas de espacios escénicos

---

Productor

**LOPE GARCÍA**

